

ZARZĄDZENIE NR 41/2017

BURMISTRZA MIASTA I GMINY WĄCHOCK

z dnia 22.07.2017 r.

w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wąchocku za 2016 rok

Na podstawie art. 30 ust. 1 i art. 31 w związku z art. 26 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2016r. poz. 446 późn. zm), art. 29 ust.5 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 862).

zarządza się, co następuje:

§ 1

Zatwierdza się roczne sprawozdanie finansowe Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wąchocku za 2016 rok, stanowiące załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Wykonanie zarządzenia zleca się Dyrektorowi Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wąchocku.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

BURMISTRZ


mgr Jarostaw Samela



**Wprowadzenie
do sprawozdania finansowego
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
w Wąchocku za 2016 r.**

*Za zg 2017-06-21
z oryginałem*

BURMISTRZ

mgr Jarosław Samela

URZĄD MIASTA I GMINY
w WĄCHOCKU
ul. Wielkowiejska 1, 27-215 Wąchock
tel. 41 27 36 130, fax 41 27 36 159
REG 000548726, NIP 664-15-49-177

1. Nazwa instytucji i adres:

Miejsko -Gminny Ośrodek Kultury w Wąchocku
ul. Kościelna 7
27-215 Wąchock

2. Organ założycielski:

Rada Miejska w Wąchocku

3. Forma prawna:

Samorządowa Instytucja Kultury

4. Organ prowadzący rejestr:

Gmina Wąchock
Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Wąchocku został wpisany do Rejestru Instytucji Kultury dnia 31.08.2001 r., pod pozycją nr 1.

5. Przedmiot działalności:

- Ustawa z dnia 27 lipca 2016 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, ostatnie zmiany, Dz. U z 2016 r. pozycja 1020,
- Ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, ostatnie zmiany Dz. U. Z 2016 r. poz. 1870,1948,1984,2260,
- Statut - załącznik do Uchwały Rady Miejskiej w Wąchocku nr XVIII/116/2016 z dnia 29 kwietnia 2016 r .

6. Sprawozdanie finansowe

za okres od 01.01.2016 r. do 31.12.2016 r. jest sprawozdaniem jednostkowym obejmującym dane dotyczące: Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wąchocku.

7. Sprawozdanie finansowe

zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności w niezmnieszonym istotnie zakresie w dającej się przewidzieć przyszłości. Na dzień sporządzenia sprawozdania nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie jej kontynuowania.

8. Przyjęte zasady rachunkowości przy sporządzaniu sprawozdania za 2016 r.:

podstawa: ustawa o rachunkowości z 29 września 1994 r. , ostatnie zmiany Dz. U z 2016 r. pozycja 615.

Zasady prowadzenia rachunkowości przyjęte i stosowane przez Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Wąchocku w zakresie jakim ustawa pozostawia prawo wyboru przedstawia się następująco:

Aktywa i pasywa wycenia się przy zachowaniu ciągłości w sposób określony w ustawie o rachunkowości art. 5 ust.1. i art. 28 ust 1.

a) środki trwałe i wartości niematerialne i prawne do 3.500,00 złotych zalicza się do aktywów środków trwałych, wprowadzając je do ewidencji bilansowej pozostałych środków trwałych. W momencie oddania do używania dokonywany jest jednorazowy odpis amortyzacyjny dla potrzeb bilansowych i podatkowych, wartość bilansowa tych składników jest zerowa,

b) środki trwałe i wartości niematerialne i prawne powyżej 3.500,00 złotych amortyzowane są metodą liniową stosując stawki zgodne z Rozporządzeniem Ministra Finansów. Dokonywanie odpisów amortyzacyjnych rozpoczyna się począwszy od miesiąca następującego po miesiącu oddania środka trwałego do używania,

c) niskocenne składniki odpisywane są jednorazowo w koszty – ewidencja pozabilansowa

d) aktywa obrotowe –materiały nabyte w celu zużycia na własne potrzeby nie są magazynowane i bezpośrednio z zakupu odpisywane w koszty,

e) zobowiązania krótkoterminowe wycenione zostały w kwocie wymagającej zapłaty i uregulowane zostały w miesiącu styczniu i lutym 2017r,

f) ustalenie wyniku finansowego następuje w oparciu o rachunek porównawczy zysków i strat,

g) Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury zgodnie z ustawą o rachunkowości sporządza sprawozdanie finansowe zawierające bilans, rachunek zysków i strat oraz informację dodatkową, w której przedstawia sytuację majątkową, finansową oraz wynik finansowy.

9. Na rok 2016 Rada Miejska w Wąchocku przyznała dla Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Wąchocku dotację na funkcjonowanie w wysokości 445.000,00 zł zgodnie z planem finansowym na 2016 r.

10. Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Wąchocku koszty działalności i zobowiązania pokrywa z otrzymanej dotacji z budżetu Gminy Wąchock oraz uzyskanych dochodów własnych .

11. Struktura zatrudnienia w MGOK w Wąchocku:

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Wąchocku na dzień 31.12.2016 r. zatrudniał 10 osób w tym:

- 1 etat - Dyrektor MGOK
- 1 etat - Instruktor k/o
- 3/4 etatu - Instruktor plastyki
- 1/2 etatu - Główny Księgowy
- 1 etat - Sprzątaczką
- 1 etat - Instruktor sportu
- 1/2 etatu - Instruktor k/o Świetlica Marcinków
- 2 etaty - animatorzy kultury
- 1 etat - pracownik gospodarczy

12 . W okresie sprawozdawczym od 01.01.2016 r. do 31.12. 2016 r Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury uzyskał przychody i poniósł koszty na bieżącą działalność statutową w wysokości :

Przychody:	487.727,65
<u>Koszty:</u>	<u>504.847,80</u>
Wynik finansowy	17.120,15 strata

13. Specyfikacja przychodów uzyskanych w 2016 r.:

- dotacja gminy Wąchock	445.000,00
- przychody netto ze sprzedaży	34.068,24
- pozostałe przychody operacyjne	8.390,93
- przychody finansowe	268,48

14. Analiza poniesionych kosztów działalności operacyjnej:

a) amortyzacja	<u>10.247,42</u>
b) zużycie materiałów i energii	<u>112.778,65</u>
w tym:	
- zakup wyposażenia,	
- środki czystości,	
- artykuły plastyczne,	
- artykuły biurowe,	
- woda,	
- gaz,	
- energia i inne.	
c) usługi obce	<u>49.924,65</u>
w tym:	
- usługi telekomunikacyjne,	
- imprezy organizowane przez MGOK,	
- ubezpieczenie budynku ,usługi bankowe,	
- wywóz nieczystości stałych ,opłata za ścieki,	
- wydanie gazetki,	
- remonty i konserwacje urządzeń,	
- ochrona obiektu	
- Internet	
- abonament RTV i inne.	
d) różne opłaty i składki	<u>4.341,00</u>
- podatek od nieruchomości	
e) wynagrodzenia pracowników: (pracownicy i zleceniobiorcy)	<u>266.504,47</u>


f) ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	<u>50.927,04</u>
w tym:	
- składniki ZUS na ubezpieczenie społeczne i Fundusz Pracy:	42.722,57
- świadczenia na rzecz pracowników- odpis na fundusz świadczeń socjalnych:	8.204,47
g) pozostałe koszty rodzajowe	9.773,97
w tym:	
- delegacje,	1.268,83
- nagrody w konkursach	8.505,14
oraz	
pozostałe koszty operacyjne:	350,60

Wykaz zobowiązań na dzień 31.12.2016 r. - 15.430,19

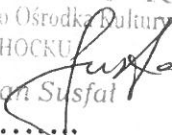
- zobowiązania wobec kontrahentów – 6.088,59
- zobowiązania wobec US (podatek PIT-4) – 2.883,00
- zobowiązania wobec ZUS – 6.448,88
- potrącenie komornicze – 9,72

Zobowiązania wymagalne na dzień 31.12.2016 r. nie wystąpiły.

Wąchock, dnia 30.03.2017 r

GŁÓWNY KSIĘGOWY

 Marzena Konarska

 Główny Księgowy

DYREKTOR
 Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
 w WĄCHOCKU

 mgr Mariola Suszał

 Dyrektor

URZĄD MIASTA I GMINY
 w WĄCHOCKU
 ul. Wielkowiejska 1, 27-215 Wąchock
 tel. 41 27 36 130, fax. 41 27 36 159
 REG. 000548726, NIP 664-15-49-177

*Za zgodność
 z oryginałem*

2017 -06- 2 1

BURMISTRZ

 mgr Jarosław Samole

(pieczęć jednostki)

BILANS

dla jednostek innych niż banki, zakłady ubezpieczeń i zakłady reasekuracji

sporządzony na dzień: 31.12.2016


URZĄD MIASTA I GMINY
W WĄCHOCKU
WPLYNEŁO

Dnia 31.03.2017

L. dz. 139/20

podpis jednostka obliczeniowa: ZI

AKTYWA		Stan na		PASywa		Stan na	
A	Aktywa trwałe	✓ 159 078,73	153 260,31	A	Kapitał (fundusz) własny	✓ 21 829,94	4 909,79
I	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	✓ 27 043,50	22 029,94
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych			II	Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:		
2	Wartość firmy				- nadwyżka wartości sprzedaży (wartości emisyjnej) nad wartością nominalną udziałów (akcji)		
3	Inne wartości niematerialne i prawne			III	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:		
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne				- z tytułu aktualizacji wartości godziwej		
VI	Rzeczowe aktywa trwałe	✓ 159 078,73	153 260,31	IV	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:		
1	Środki trwałe	✓ 159 078,73	153 260,31		- tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki		
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)				- na udziały (akcje) własne		
b)	budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	✓ 111 541,82	104 437,24	V	Zysk (strata) z lat ubiegłych		
c)	urządzenia techniczne i maszyny			VI	Zysk (strata) netto	✓ -5 213,56	-17 120,15
d)	środki transportu			VII	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		
e)	inne środki trwałe	✓ 47 536,91	48 823,07	B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	✓ 163 590,97	174 509,02
2	Środki trwałe w budowie			I	Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie			1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
III	Należności długoterminowe	0,00	0,00	2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne - długoterminowa	0,00	0,00
	Od jednostek powiązanych				- krótkoterminowa		
2	Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale			3	Pozostałe rezerwy	0,00	0,00
3	Od pozostałych jednostek				- długoterminowe		
IV	Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00		- krótkoterminowe		
1	Nieruchomości			II	Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne			1	Wobec jednostek powiązanych		
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00		Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	2	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
	- udziały lub akcje			3	Wobec pozostałych jednostek		
	- inne papiery wartościowe			a)	kredyty i pożyczki		
	- udzielone pożyczki			b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	- inne długoterminowe aktywa finansowe			c)	inne zobowiązania finansowe		

URZĄD MIASTA I GMINY
w WĄCHOCKU
ul. Wielkowiejska 1, 27-215 Wąchock
tel. 41 27 36 130, fax 41 27 36 159
REG 000548726, NIP 664-15-49-177Za zgodność
z oryginałem
2017 -06- 2 1BURMISTRZ

mgr Jarosław Samela

b)	w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00	d)	zobowiązania wekslowe		
	- udziały lub akcje			e)	inne		
	- inne papiery wartościowe			III	Zobowiązania krótkoterminowe	✓ 4 512,14	15 430,19
	- udzielone pożyczki			1	Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	✓ 908,23	518,51
	- inne długoterminowe aktywa finansowe			a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	✓ 908,23	518,51
c)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00		- do 12 miesięcy	✓ 908,23	518,51
	- udziały lub akcje				- powyżej 12 miesięcy		
	- inne papiery wartościowe			b)	inne		
	- udzielone pożyczki			2	Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe			a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
4	Inne inwestycje długoterminowe				- do 12 miesięcy		
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00		- powyżej 12 miesięcy		
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego			b)	inne		
2	Inne rozliczenia międzyokresowe			3	Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	✓ 3 603,91	14 911,68
B	Aktywa obrotowe	26 342,18	26 158,50	a)	kredyty i pożyczki		
I	Zapasy	0,00	0,00	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
1	Materiały			c)	inne zobowiązania finansowe		
2	Półprodukty i produkty w toku			d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	✓ 3 400,91	5 570,08
3	Produkty gotowe				- do 12 miesięcy	3 400,91	5 570,08
4	Towary				- powyżej 12 miesięcy		
5	Zaliczki na dostawy i usługi			e)	zaliczki otrzymane na dostawy i usługi	✓ 200,00	
II	Należności krótkoterminowe	0,00	18,04	f)	zobowiązania wekslowe		
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00	g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych		9 331,88 ✓
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00	h)	z tytułu wynagrodzeń		
	- do 12 miesięcy			i)	inne	✓ 3,00	9,72 ✓
	- powyżej 12 miesięcy			4	Fundusze specjalne		
b)	inne			IV	Rozliczenia międzyokresowe	✓ 159 078,83	159 078,83
2	Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00	1	Ujemna wartość firmy		
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	159 078,83	159 078,83 ✓
	- do 12 miesięcy				- długoterminowe	159 078,83	159 078,83
	- powyżej 12 miesięcy				- krótkoterminowe		
b)	inne						
3	Należności od pozostałych jednostek	0,00	18,04				
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00				
	- do 12 miesięcy						
	- powyżej 12 miesięcy						

URZĄD MIASTA I GMINY
w WĄCHOCKU
ul. Wieikowiejska 1, 27-215 Wąchock
tel. 41 27 36 130, fax. 41 27 36 159
REG. 000548726, NIP 894 15 15 177

Za zgodność
z oryginałem
2017-06-21

BURMISTRZ


mgr Jarosław Samela

b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych					
c)	inne		18,04			
d)	dochodzone na drodze sądowej					
III	Inwestycje krótkoterminowe	22 033,04	23 887,39			
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	22 033,04	23 887,39			
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00			
	– udziały lub akcje					
	– inne papiery wartościowe					
	– udzielone pożyczki					
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe					
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00			
	– udziały lub akcje					
	– inne papiery wartościowe					
	– udzielone pożyczki					
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe					
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	22 033,04	23 887,39			
	– środki pieniężne w kasie i na rachunkach	22 033,04	23 887,39			
	– inne środki pieniężne					
	– inne aktywa pieniężne					
2	Inne inwestycje krótkoterminowe					
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	4 309,14	2 253,07			
C	Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy					
D	Udziały (akcje) własne					
	AKTYWA razem (suma poz. A i B i C i D)	185 420,91	179 418,81			
	PASYWA razem (suma poz. A i B)			185 420,91	179 418,81	

GLÓWNY KSIĘGOWY

Marzena Konarska

30.03.2017

(Data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

DYREKTOR

Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

w WĄCHOCKU

mgr Marian Suszał

(Data i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu)

URZĄD MIASTA I GMINY
w WĄCHOCKU
ul. Wielkowiejska 1, 27-215 Wąchock
tel. 41 27 36 130, fax 41 27 36 159
REG 000548726, NIP 694 15 16 177

Za zgodność
z oryginałem

2017 -06- 2 1

BURMISTRZ

mgr Jarosław Samela

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

sporządzony za okres 01.01.2016-31.12.2016

(wariant porównawczy)

URZĄD MIASTA GMINY
W WĄCHOCKU
WPLYNEŁO
Data 31.03.2017
Lp. 13020
podpis
Jednostka obliczeniowa: zł

(pieczęć jednostki)

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za rok	
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:		
	– od jednostek powiązanych	✓ 28 471,00	34 068,24 ✓
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	28 471,00	✓ 34 068,24
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)		
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
B	Koszty działalności operacyjnej	✓ 415 925,84	504 497,20
I	Amortyzacja	✓ 10 247,42	✗ 10 247,42
II	Zużycie materiałów i energii	✓ 70 963,87	✗ 112 778,65
III	Usługi obce	✓ 44 592,65	✗ 49 924,65
IV	Podatki i opłaty, w tym:	✓ 4 239,00	✗ 4 341,00
	– podatek akcyzowy		
V	Wynagrodzenia	✓ 226 155,44	✗ 266 504,47
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	✓ 49 591,62	✗ 50 927,04
	– emerytalne		
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	✓ 10 135,84	9 773,97
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
C	Zysk (strata) ze sprzedaży (A – B)	-387 454,84	-470 428,96
D	Pozostałe przychody operacyjne	382 527,26	453 390,93
I	Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych		
II	Dotacje	370 000,00	✗ 445 000,00
III	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
IV	Inne przychody operacyjne	12 527,26	8 390,93
E	Pozostałe koszty operacyjne	11,60	350,60
I	Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III	Inne koszty operacyjne	11,60	✓ 350,60
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D – E)	-4 939,18	-17 388,63
G	Przychody finansowe	38,85	268,48
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		
	a) od jednostek powiązanych, w tym:		
	– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
	b) od jednostek pozostałych, w tym:		
	– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
II	Odsetki, w tym:	38,85	268,48 ✓
	– od jednostek powiązanych		
III	Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		
	– w jednostkach powiązanych		
IV	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
V	Inne		
H	Koszty finansowe	313,23	0,00
I	Odsetki, w tym:	313,23	
	– dla jednostek powiązanych		
II	Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		
	– w jednostkach powiązanych		
III	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
IV	Inne		
I	Zysk (strata) brutto (F + G – H)	-5 213,56	-17 120,15 ✓
J	Podatek dochodowy		
K	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		
L	Zysk (strata) netto (I – J – K)	-5 213,56	✗ -17 120,15

GŁÓWNY KASJER

Marszałek Konarska

30.03.2017

(Data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

ul. Wielkowiejska 1, 27-215 Wąchock
tel. 41 27 36 130, fax 41 27 36 159
REG. 000548726, NIP 654-15-43-177

Za zgodność
z 2017-06-21

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
w Wąchocku

mgr Artur Suszał

(Data i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu)

mgr Jarosław Szmela

Wąchock, dnia 30.03.2017.

Informacja do bilansu za 2016 rok

Oświadczamy, że spis z natury wg stanu na dzień 31.12.2016 r. przeprowadzony został zgodnie z instrukcją inwentaryzacyjną stanowiącą załącznik do Zarządzenia Dyrektora MGOK o przeprowadzeniu inwentaryzacji.

Inwentaryzacja została uzgodniona, różnic inwentaryzacyjnych nie stwierdzono.

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
w WĄCHOCKU
mgr Marian Sasfal

OW. OSŁĘGOWY
Małżonka Konarska

URZĄD MIASTA I GMINY
w WĄCHOCKU
ul. Wielkowiejska 1, 27-215 Wąchock
tel. 41 27 36 130, fax 41 27 36 159
REG. 000548726, NIP 664-15-49-177

Za zgodność
z oryginałem

2017-06-21

BURMISTRZ
mgr Jarosław Samela

